

**GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION  
GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN  
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

**VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE**

**MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP**

N. 99 — 681

[S - C - 99/35257]

**7 JULI 1998. — Besluit van de Vlaamse regering  
tot vaststelling van de rechtspositie van de algemeen directeur van Export Vlaanderen**

De Vlaamse regering,

Gelet op het decreet van 23 januari 1991 tot oprichting van Export Vlaanderen, inzonderheid op artikel 20, § 1, gewijzigd bij het decreet van 29 juli 1996;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister, bevoegd voor begroting, gegeven op 12 november 1997;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister, bevoegd voor ambtenarenzaken, gegeven op 18 juni 1997;

Gelet op het protocol nr. 86.215 van 26 november 1997 van het sectorcomité XVIII Vlaamse Gemeenschap en Vlaams Gewest;

Gelet op de beraadslaging van de Vlaamse regering, op 20 januari 1998, betreffende de aanvraag om advies bij de Raad van State binnen een maand;

Gelet op het advies van de Raad van State, gegeven op 31 maart 1998, met toepassing van artikel 84, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Buitenlands Beleid, Europese Aangelegenheden, Wetenschap en Technologie;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** Onverminderd artikel 2 van dit besluit en tot de Vlaamse regering de rechtspositie van het personeel van Export Vlaanderen heeft vastgesteld is, behoudens wat afwijkend geregeld wordt in de arbeidsovereenkomst en niet valt onder de dwingende bepalingen van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten, het administratief en geldelijk statuut van het personeel, vastgesteld en gewijzigd door de raad van beheer van de Belgische Dienst voor de Buitenlandse Handel en goedgekeurd bij Regentsbesluit van 15 mei 1949, van overeenkomstige toepassing op de algemeen directeur, aangeworven zoals bepaald in artikel 16 van het decreet van 23 januari 1991 tot oprichting van Export Vlaanderen.

Bij de indienstneming van de algemeen directeur onderhandelt de Vlaamse minister, bevoegd voor het afzet- en uitvoerbeleid, over de bezoldiging, rekening houdende met het functieprofiel, de nuttige ervaring, en de bevoegdheid van de algemeen directeur.

Deze bezoldiging is niet beperkt tot de salarisschalen van toepassing bij Export Vlaanderen.

**Art. 2.** § 1. Met betrekking tot de aanwerving van de algemeen directeur kan de Vlaamse minister, bevoegd voor het afzet- en uitvoerbeleid, een gespecialiseerd selectie- en aanwervingsbureau inschakelen om hem een gemotiveerd advies te verstrekken betreffende de geschiktheid van de kandida(a)t(en) om de functie van algemeen directeur uit te oefenen.

§ 2. De jaarlijkse functioneringsevaluatie gebeurt door de Vlaamse regering overeenkomstig de regels die van toepassing zijn op de statutaire leidend ambtenaren van de Vlaamse openbare instellingen die benoemd worden door de Vlaamse regering.

§ 3. Wat personeelsaangelegenheden betreft, heeft de algemeen directeur alle bevoegdheden, die in de rechtspositie van het personeel, bedoeld in artikel 1, zijn toegewezen aan de directeur-generaal. Hij heeft de leiding over het personeel van de instelling.

**Art. 3.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 15 oktober 1996.

**Art. 4.** De Vlaamse minister, bevoegd voor het afzet- en uitvoerbeleid, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 7 juli 1998.

De minister-president van de Vlaamse regering  
en de Vlaamse minister van Buitenlands Beleid, Europese Aangelegenheden, Wetenschap en Technologie,  
L. VAN DEN BRANDE

## TRADUCTION

## MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FLAMANDE

F. 99 — 681

[C - 99/35257]

**7 JUILLET 1998. — Arrêté du Gouvernement flamand fixant le statut du directeur général de "Export Vlaanderen" (Office pour la promotion des exportations de la Flandre)**

Le Gouvernement flamand,

Vu le décret du 23 janvier 1991 portant création de "Export Vlaanderen", notamment l'article 20, § 1<sup>er</sup>, modifié par le décret du 24 juillet 1996;

Vu l'accord du Ministre flamand chargé du budget, donné le 12 novembre 1997;

Vu l'accord du Ministre flamand chargé de la fonction publique, donné le 18 juin 1997;

Vu le protocole n° 86.215 du 26 novembre 1997 du comité sectoriel XVIII Communauté flamande et Région flamande;

Vu la délibération du Gouvernement flamand, le 20 janvier 1998, sur la demande d'avis à donner par le Conseil d'Etat dans un délai ne dépassant pas un mois;

Vu l'avis du Conseil d'Etat, donné le 31 mars 1998, en application de l'article 84, alinéa 1<sup>er</sup>, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition du Ministre flamand de la Politique extérieure, des Affaires européennes, des Sciences et de la Technologie;

Après en avoir délibéré,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Sans préjudice de l'article 2 du présent arrêté et jusqu'à ce que le Gouvernement flamand ait fixé le statut du personnel de "Export Vlaanderen", le statut administratif et pécuniaire du personnel qui est fixé et modifié par le Conseil d'administration de l'Office belge du Commerce extérieur et approuvé par l'arrêté du Régent du 15 mai 1949, est applicable par analogie au directeur général recruté conformément à l'article 16 du décret du 23 janvier 1991 portant création de "Export Vlaanderen", sous réserve des dispositions dérogatoires stipulées dans le contrat de travail et non régies par les dispositions coercitives de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail.

A l'entrée en service du directeur général, le Ministre flamand chargé de la politique des débouchés et des exportations négocie la rémunération, compte tenu du profil de la fonction, de l'expérience utile et de la compétence du directeur général.

Cette rémunération ne se limite pas aux échelles des traitements qui sont applicables auprès de "Export Vlaanderen".

**Art. 2.** § 1<sup>er</sup>. En ce qui concerne le recrutement du directeur général, le Ministre flamand chargé de la politique des débouchés et des exportations peut faire appel à un bureau de sélection et de recrutement qui lui rendra un avis motivé sur l'aptitude du ou des candidats à exercer la fonction de directeur général.

§ 2. L'évaluation fonctionnelle annuelle est faite par le Gouvernement flamand conformément aux règles applicables aux fonctionnaires dirigeants statutaires des organismes publics flamands qui sont nommés par le Gouvernement flamand.

§ 3. Pour ce qui concerne les questions du personnel, le directeur général exerce toutes les compétences qui lui ont été conférées par le statut du personnel, visé à l'article 1<sup>er</sup>. Il dirige le personnel de l'organisme.

**Art. 3.** Le présent arrêté produit ses effets le 15 octobre 1996.

**Art. 4.** Le Ministre flamand qui a la politique des débouchés et des exportations dans ses attributions, est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 7 juillet 1998.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,  
et le Ministre flamand de la Politique extérieure, des Affaires européennes, des Sciences et de la Technologie  
L. VAN DEN BRANDE